

## DURACIÓN APROXIMADA

La retransmisión en directo comenzará a las 20:15

Acto I y Acto II 80 minutos

### Descanso

Acto III 31 minutos

La retransmisión en directo acabará  
aproximadamente a las 22:50

Tuitea acerca de la obra antes, durante los  
descansos o después con el hashtag: **#ROHfoscari**



ROYAL  
OPERA  
HOUSE

## THE ROYAL OPERA

MUSIC DIRECTOR SIR ANTONIO PAPPANO  
DIRECTOR OF OPERA KASPER HOLTEN

# I DUE FOSCARI

TRAGEDIA LÍRICA EN TRES ACTOS

MÚSICA GIUSEPPE VERDI

LIBRETTO FRANCESCO MARIA PIAVE

BASADO EN LA OBRA DE LORD BYRON 'THE TWO FOSCARI'

DIRECTOR DE ORQUESTA ANTONIO PAPPANO

DIRECTOR THADDEUS STRASSBERGER

ESCENOGRAFÍA KEVIN KNIGHT

VESTUARIO MATTIE ULLRICH

ILUMINACIÓN BRUNO POET

ROYAL OPERA CHORUS

DIRECTOR DEL CORO RENATO BALSADONNA

ORCHESTRA OF THE ROYAL OPERA HOUSE

CONCERTINO PETER MANNING

DIRECTOR DE LA RETRANSMISIÓN

JONATHAN HASWELL

EN DIRECTO DESDE LA

ROYAL OPERA HOUSE

LUNES 27 DE OCTUBRE DE 2014

A LAS 20:15 H.

## TEMPORADA EN DIRECTO EN CINES 2014/15

**L'ELISIR D'AMORE** MIÉRCOLES, 26 DE NOVIEMBRE DE 2014

**ALICIA EN EL PAÍS DE LAS MARAVILLAS** MARTES, 16 DE DICIEMBRE DE 2014

**ANDREA CHÉNIER** JUEVES, 29 DE ENERO DE 2015

**EL HOLANÉS ERRANTE** MARTES, 24 DE FEBRERO DE 2015

**EL LAGO DE LOS CISNES** MARTES, 17 DE MARZO DE 2015

**ASCENSO Y CAÍDA DE LA CIUDAD DE MAHAGONNY** MIÉRCOLES 1 DE ABRIL DE 2015

**LA FILLE MAL GARDÉE** MARTES 5 DE MAYO 2015

**LA BOHÈME** MIÉRCOLES, 10 DE JUNIO DE 2015

**GUILLERMO TELL** DOMINGO 5 DE JULIO DE 2015

## PROGRAMA DIGITAL DE I DUE FOSCARI

Los programas digitales de Royal Opera House ofrecen un catálogo especial de videos, artículos, fotos y exclusivas para acercarte a las producciones. Compra el tuyo y adéntrate en la historia, la música, el escenario y el origen del *I due Foscari* de Verdi, además de disfrutar de fotos y contenidos exclusivos.

Visita: [www.roh.org.uk/publications](http://www.roh.org.uk/publications) para saber más.

Para más información sobre Royal Opera House, para ver contenidos extra sobre esta obra, y para acercarte aún más a nuestro trabajo, visita: [www.roh.org.uk/cinema](http://www.roh.org.uk/cinema)

Entradas ya a la venta en: [www.rohcine.es](http://www.rohcine.es)

---

# LA HISTORIA

---

La ópera tiene lugar en Venecia, año 1457, durante el final del largo gobierno del Dux (Dogo) Francesco Foscari. Los hijos de Foscari están muertos menos Jacopo, que ha sido exiliado por traición y conspiración por el asesinato de un miembro del Consejo de los Diez. Jacopo es devuelto a Venecia para someterse al juicio del Consejo, acusado de mantener conversaciones prohibidas con un rival poderoso, el Duque de Milán. Conocido entre los enemigos del Dogo es Jacopo Loredano, hijo de un rival político del que se rumorea que fue envenenado por Francesco Foscari. Se regodea ante la perspectiva del castigo divino.

## ACTO I PALACIO DEL DOGO

El Consejo de los Diez y la Junta se reúnen. Barbarigo, un senador, anuncia que el Dogo está esperándoles en la Sala del Consejo.

Jacopo Foscari llega de la prisión para la audiencia con el Consejo. Está encantado de volver a ver Venecia (*Dal più remoto esilio*) pero duda que el consejo le trate con justicia (*Odio solo, ed odio atroce*).

La esposa de Jacopo, Lucrezia, intenta persuadir al Dogo para salvar a su marido, y reza a Dios para que le ayude (*Tu al cui sguardo onnipossente*). La amiga de Lucrezia, Pisana, le dice que el consejo ha sentenciado a Jacopo al exilio. Lucrezia denuncia al Consejo y declara que Dios vengará a Jacopo (*O patrizi, tremate l'Eterno*).

El Consejo de los Diez confirma que Jacopo será nuevamente exiliado y elogia la imparcialidad de su justicia.

El Dogo Francesco Foscari está preocupado por el destino de su hijo pero carece de poder para ayudarlo (*Ovecchio cor che batti*). Lucrezia llega para implorar por su marido. Francesco no puede hacer nada más que compadecerse, pero como Dogo debe mantener la ley de Venecia, y no puede desautorizar al Consejo (*Tu pur lo sai che giudice*). El Dogo angustiado ante su imposible posición, le da esperanza a Lucrezia.

## ACTO II Escena 1: La prisión en el Palacio del Dogo

En prisión, Jacopo está atormentado con visiones de anteriores prisioneros de la celda, incluyendo a Carmagnola, un mercenario traidor que fue ejecutado (*Non maledirmi, o prode*). Lucrezia llega y le da a Jacopo la noticia de su vuelta al exilio. Marido y mujer aprovechan sus últimos minutos juntos (*No, non morrai*). El Dogo llega para despedirse de su hijo. Jacopo es consolado por el amor de su padre (*Nel tuo paterno amplesso*) pero el Dogo siente que el deber está por encima de sus sentimientos.

Loredano llega para preparar a Jacopo para su vuelta al exilio en Creta. Es despectivo con los Foscari.

Escena 2: El Salón del Consejo de los Diez  
El consejo confirma los crímenes de Jacopo de asesinato y traición, y su exilio. Jacopo continúa defendiendo su inocencia. Su padre le insta a aceptar su destino. Lucrezia entra con sus hijos para implorar clemencia una vez más (*Queste innocenti lagrime*). El Consejo es inflexible: Jacopo debe volver a la soledad del exilio. Jacopo tiene una premonición de su muerte.

## Descanso

### ACTO III Escena 1: La Plaza de San Marcos

La gente celebra una fiesta, en contraste con la pena del Dogo. Jacopo le dice adiós a Lucrezia y a sus hijos (*All'infelice veglio*) y les insta a permanecer estoicos. Loredano se regodea mientras Jacopo es conducido.

El Dogo lamenta la suerte de su familia: nunca volverá a ver a su hijo. Barbarigo llega apresurado con pruebas de la inocencia de Jacopo. Pero es demasiado tarde – Lucrezia llega para informar al Dogo de que su hijo ha muerto camino del exilio en Venecia. Ella maldice a los verdugos de Jacopo (*Più non vive!*).

Escena 2: El Palacio del Dogo  
Loredano guía al resto de miembros del Consejo, que demandan la dimisión del Dogo. Foscari les recuerda que le denegaron dos veces su abdicación y fue obligado a jurar su cargo hasta la muerte. Foscari le demanda al Consejo el regreso de su hijo (*Questa dunque è l'iniqua mercede*). El Consejo permanece impasible y toman por la fuerza sus togas y los símbolos de su cargo. Con las campanas de San Marco resonando por su sucesor, Francesco Foscari se derrumba y muere.

---

## REPARTO

---

FRANCESCO FOSCARI  
DOGO DE VENECIA

PLÁCIDO DOMINGO

JACOPO FOSCARI  
HIJO DEL DOGO DE VENECIA

FRANCESCO MELI

LUCREZIA CONTARINI  
ESPOSA DE JACOPO FOSCARI

MARIA AGRESTA

JACOPO LOREDANO  
MIEMBRO DEL CONSEJO DE LOS DIEZ

MAURIZIO MURARO

BARBARIGO  
SENADOR Y MIEMBRO DE LA JUNTA

SAMUEL SAKKER

PISANA  
AMIGA Y CONFIDENTE DE LUCREZIA

RACHEL KELLY

FANTE  
UN EMPLEADO

LEE HICKENBOTTOM

SIRVIENTE DEL DOGO

DOMINIC BARRAND

EL REPARTO ESTÁ ACTUALIZADO EN EL MOMENTO DE LA IMPRESIÓN.  
LOS DETALLES DEL DIRECTO SON SUSCEPTIBLES DE CAMBIOS.